

**‘O le ā le mea ‘e tupu pe‘ā taumafai le tagata ta’alo faitupe e ulufale ‘i nofoaga ‘o ta’aloga faitupe ‘a’o fa’asāina ‘o ia?**

E ono mōlia lea tagata ta’alo faitupe ma fa’asalaina e le Matāgāluēga o le Lotoifale. Afai e maua o ia i totonu o vāega o ta’aloga a le SkyCity e ono tu’uina atu ‘iā te ia le “Requirement to Leave the Premises” (RTLPL) (Poloa’iga e Alu’ese ma le Nofoga) po’o le Trespass Notice (Fa’asilasilaga o le Solivale o le Nofoga). ‘O lona uiga e lē mafai ona ia toe ulufale i so’o se vāega tōtino o nofoaga o le SkyCity (e fa’aopoopo i nofoaga o ta’aloga faitupe) mo se isi lua tausaga. ‘Ā solia loa e le tagata ta’alo faitupe le Trespass Notice (Poloa’iga e Alu’ese ma le Nofoga), e mafai ona mōlia ‘o ia e le ‘Ōfisa o Leoleo a Niu Sila.

**Pē maua pea e le tagata ta’alo faitupe ni fa’asalalauga fa’alauiloa mai le meli?**

Leai. Peita’i, e mana’omia e le SkyCity sina taimi pu’upu’u e suia ‘uma ai ana fa’amaumauga ma tāofia ai loa ana feso’ota’iga ‘uma lava tau i ana polokalame fa’alauiloa ma ana gāioiga fa’atino ‘i le tagata ta’alo faitupe. Fa’amolemole e fa’afeso’ota’i mai mātou pe ‘ā i ai ni ou popōlega e tusa i nei meli fa’alauiloa a le SkyCity.

**‘Ae mafai pea ona ulufale i fale’aiga ma falepia?**

‘O le fa’asāina, ‘o le ‘ā le fa’atagaina ai ona ulufale le tagata ta’alo faitupe i totonu o le SkyCity ‘i Aukilani ma le SkyCity ‘i Hamilitone i vāega o ta’aloga fa’apea ma falepia ma fale’aiga ‘o lo’o i ai i totonu o ia vāega. ‘Ae mafai ona asiasi atu le tagata ta’alo faitupe i falepia ma fale’aiga, faletalimalo ma nofoaga e usu ai fono, i fao atu o vāega o ta’aloga ia ‘o lo’o ‘i totonu o le SkyCity ‘i Aukilani ma le SkyCity ‘i Hamilitone. ‘Ae peita’i, ‘o le Kasino o le SkyCity Kuinisetauni, ‘o le’ā fa’asāina ona ulufale ‘i ai le tagata ta’alo faitupe i so’o se vāega ‘i totonu o le nofoaga ‘atoa.

**‘O ā ni fesoasoani o lo’o avanoa mo tagata ‘ua fa’asāina?**

E fa’amālosi’au le SkyCity i tagata ua fa’asāina ‘ina ‘ia tōfiaina se tasi e fa’atuatua mo se lagolago ma sa’ili se tagata faufautua fa’apitoa e ta’ita’i ma fesoasoani iā te ia. E mafai ona matou tu’uina atu se lisi o ‘au’aunaga fa’atalanoaga e leai se totogi, malupuipua ma avanoa e o’o atu i le 24 itula i le aso. ‘O lo’o avanoa fo’i ‘au’aunaga fa’afaufautua i le tele o gagana.

**SkyCity ‘AUKILANI** 0800 SkyCity (0800 759 2489)

**SkyCity HAMILITONE** 07 834 4900

**SkyCity KUINISETAUNI** 03 441 0400

**GALUEGA FA’ATALIMALŌ A LE SkyCity**

**IMELI:** [hostresponsibility@skycity.co.nz](mailto:hostresponsibility@skycity.co.nz)

‘O ‘e popole  
i le ta’alo  
faitupe o se isi?  
**E mafai ona  
fesoasoani  
atu SkyCity.**

O lā matou ta’utinoga i ā  
matou tagata ta’alo faitupe

Text **8006** po’o le  
Telefoni le Gambling helpline  
**0800 654 655**  
(E leai se totogi, ma e fa’alilolilo foi i le 24 itula)



E faia ma le mǎe'ae'a matǎfaioi fa'atalimǎlō a le SkyCity: 'o le saogalēmū ma le ola mǎlōlōina o tagata ta'alo faitupe e tǎua tele iǎ mǎtou. E i ai fo'i a matou matǎfaioi fa'aletulǎfono 'ona 'o matou e fa'atautaia kasino i lalo o Gambling Act 2003.

Mo nisi tagata, o le ta'alo faitupe e mafai ona ǎfǎina ai lo latou soifua, e aofia ai fa'afitǎuli tau tupe, lagona fa'anoanoa ma faigatǎ i le vǎfealoga'i ma isi tagata. ǎfǎi 'o lo'o 'e popole tele i fa'afitǎuli o feagag ma sau uō po'o se isi o lou ǎiga 'ona 'o le ta'alo faitupe, e fautuaina 'ina 'ia 'e logoina mai i matou i le SkyCity.

### **'Ua 'ou popole tele ona 'o le ta'alo faitupe a la'u uō. E lē taliaina e la'u uō le fa'afitǎuli 'ua ia a'afia ai. 'O le ǎ se mea e mafai ona fesoasoani mai ai SkyCity?**

'I lalo o le Gambling Act 2003, e mafai ai ona 'ave'esea e le SkyCity se tagata ta'alo faitupe mai vǎega o ta'aloga faitupe o kasino i Niu Sila mo se vaitaimi e o'o atu i le lua tausaga. 'O se mea mǎtūiǎ lenei mea, ma o le ǎ lē tu'umǎmǎina i le SkyCity lea tulaga. 'Ua tatau ona 'e fa'afeso'ota'ia loa le SkyCity's Lǎlǎ o le Va'ia o Tagata Ta'a'alo a SkyCity 'ina 'ia talanoaina le fa'agǎoioiga o lenei matǎ'upu.

### **E i ai se isi filifiliga nai lō le fa'asǎina?**

Leai - 'ua na'o se tasi o vǎega o sitepu e mafai ona faia, e aofia ai le mulimuli i ta'iala tatau mo ta'aloga faitupe ma 'ia 'auai i ni fa'atalatalanoaga fa'apitoa. Mo nisi fa'amatalaga fa'afeso'ota'i le Gambling Helpline (Laina Fesoasoani mo Ta'aloga Faitupe): 0800 654 655 po'o le asiasi foi i le www.gamblinghelpline.co.nz

### **E fa'apēfea le fa'atinoga o le fa'asǎina?**

E mana'omia lo tatou feiloa'i ma fa'atalanoa ai mea 'o lo'o 'e popole ai. 'Aumai ni fa'amaumauga e lagolagoina ai le matǎ'upu 'o lo'o iǎ te 'oe (ft., pepa o tupe teu ma pili e le'i totogiina) ma se ata o le tagata 'o lo'o 'e popole 'i ai.

'O le ǎ faia loa se su'esu'ega e le SkyCity. 'O se tasi o vǎega o le su'esu'ega, 'o le talanoa sa'o lea o SkyCity i le tagata ta'alo faitupe 'ua a'afia e uiga i lana ta'alo faitupe. E lē ta'ua i lea talanoaga lǎ tatou feso'ota'iga, 'ae se'i vaganǎ ai 'ua tu'u mai lau fa'atagaga.

'ǎfǎi o le a fa'amalieina SkyCity e moni ma fa'amaoni ou popōlega, 'o le ǎ tu'uina atu loa se avanoa e le SkyCity e ofo fua mai ai e le tagata ta'alo faitupe le fa'asǎina e ia lava ona toe ulufale mai 'i le SkyCity mo se vaitaimi, ma se'i

vagana ua fa'amalieina tu'utu'uga uma o le toe fa'atagaina.

'ǎfǎi e na te lē ofo fua mai e fa'asǎ e ia lava ia ona toe ulufale mai, 'o le ǎ logoina loa e SkyCity 'o le ǎ fa'asǎina ia mo tausaga e lua. 'O le ǎ fa'amauiina fo'i lona igoa ma isi fa'amatalaga ma pu'e ma lona ata e iloa ai. 'O lenei ata 'o le ǎ maua ai ia pe 'ǎ toe taumafai e toe ulufale mai i vǎega o ta'aloga 'a'o fa'asǎina ia.

'O le ǎ fautuaina le tagata ta'alo faitupe e ta'u mai le igoa o se tagata e lagolagoina ia (mai lona ǎiga po'o sana uō) e na te lagolagoina ia ma su'e ai se 'au'aunaga e fautuaina ia. 'ǎfǎi e i ai sana pepa Premier Rewards (pepa e maua ai ni fa'amanuiaga), e mafai ona maua ona 'ai, ona fa'alǎogaina lea o lana pepa lea.

### **E malupuipua?**

'O le fa'atinoga o le 'ave'esea talu lona fa'asǎina, e fai fa'alilolilo mai le mea 'o lo'o tumu ai tagata. 'O fa'amatalaga ma nisi mea e tutupu mai i le fa'atinoga, e malupuipua, ma e fa'ato'ǎ tatala lava e SkyCity i isi (i lalo o le mǎlosi'aga a le tulǎfono), po'o se taimi fo'i 'ua talitonu SkyCity e ono lamatia ai se soifua mǎlōlōina po'o le ola o se isi tagata.

'Ia utagia mai fa'amolemole, ona talu ai aiaiga o le Privacy Act 1993, 'o le ǎ lē mafai ai ona fa'ailoa atu 'iǎ te 'oe e SkyCity ni fa'ai'uga po'o ni aiaiga e maua mai i se su'esu'ega.

E mafai ona tausi malupuipua lau vǎega na faia i lenei fa'atinoga.

'ǎfǎi 'e te mana'o e 'aua le ta'ua 'i le tagata ta'alo faitupe sǎ e o'o mai ia i matou ma ou atugaluga, 'o le ǎ matou faia lea mea.

### **'O ǎ aiaiga mo le toe ulufale mai?**

- Leai se "Requirement to Leave Premises" (RTLPL) (Poloa'iga e Alu'ese ma le Nofoga) ma le/po'o se Trespass Notices(s) (Fa'asilasilaga o le Solivale) 'o lo'o 'e nofo puipua ai i le taimi nei na tu'uina atu e se lǎlǎ a le SkyCity i totonu o Niu Sila.

'ǎfǎi e fa'amalieina e le tagata ta'alo faitupe aiaiga nei mo le toe ulufale, ma 'ua mana'o e toe fo'i 'i so'o se kasino a SkyCity, 'ua tatau iǎ te ia ona fa'atumu se pepa talosaga a SkyCity mo le toe ulufale. E lē mafai e le tagata ta'alo faitupe ona ulufale i so'o se vǎega o ta'aloga se'iloga e talia lana talosaga mo le toe ulufale e le SkyCity.

E mafai fo'i ona toe filifili SkyCity e fa'aopoopo nisi aiaiga i lana pule faitalia.